

## **KANDIDATURE ZA ZLATNU PENKALU 2007.**

Hrvatska turistička zajednica organizira dodjeljivanje turističke nagrade „Zlatna penkala 2007“ najboljim turističkim novinarima za objavljeni materijal o Hrvatskoj na stranim tržištima u 2007. godini.

Dodjela nagrade „Zlatna penkala“ odvijati će se na Kvarneru u razdoblju od 5. do 8. lipnja 2008. godine.

Nagrada inozemnim turističkim novinarima dodijeljuje se u dvije kategorije:

- **za najbolji tiskani materijal (časopisi, novine, www)**
- **za najbolju radio i TV emisiju**

Ove godine od ukupno 35 nominiranih novinara svoju nazočnost na svečanoj dodjeli nagrada potvrđili su slijedeći novinari:

### **ITALIJA**

#### PISANI MATERIJAL

Meeting e congressi je mjesecačnik izdavačke kuće Ediman koja je u cijeloj 2007. godini u svim svojim izdanjima objavila velik broj reportaža o Hrvatskoj (Incentivare, Turismo d’Affari,...). Od kojih posebno izdvajamo reportažu od 8,5 stranica o Zagrebu koja je objavljena u listopadu 2007. pod nazivom: Zagabria con brio (Zagreb s osmijehom, radošću, poletom). U ovoj specijalnoj reportaži prekrasnim fotografijama predstavljen je grad Zagreb, njegova povijesna jezgra, prepoznatljiva arhitektura trgova i mjesta u kojima se danas održavaju značajni kongresni sastanci i eventi.

**Novinarka: Luciana Francesca Rebonato** (urednica časopisa „Meeting e congressi“, članica je ETP - European Travel Press te GIST-a - Gruppo Italiano Stampa Turistica. Iz dugogodišnjeg profesionalnog iskustva i novinarskog rada izdvajamo sljedeće: suautorica na izradi godišnjaka *L’annuario del Turismo 2007*; izrada monografije *Grand Tour*, direktorka mjesecačnika *In Vacanza*; novinarski članci u raznim turističkim novinama od široke publike i trade-a; dopisnica Lombardije za trade *Travelling Interline International* sa sjedištem u Rimu.)

**Naklada:** 30.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 8,5 stranica

**Vrijeme objavlјivanja:** listopad 2007.

### **PREDSTAVNIŠTVO MAĐARSKA**

#### PISANI (Internet) MATERIJAL

Suradnja s Ágnes Féderer je započela sada već daleke 1997.godine. Prepoznavajući njezinu naklonost prema Hrvatskoj često smo ju nagovarali da se preseli u Hrvatsku i odatle piše za mađarske medije, budući je u mađarskom medijskom prostoru premalo svakodnevnih informacija o Hrvatskoj. Gotovo svake godine je sudjelovala na našim studijskim putovanjima

u Hrvatsku. Rezultat suradnje su brojni prilozi u matičnom dnevnom listu Népszabadság, no o Hrvatskoj je pisala i u drugim novinama, novinskim prilozima, tjednicima, magazinima, na radio postajama, na televizijama i filmovima. Međutim, kruna njezina djelovanja su posebne Internet stranice u okviru matičnog portala dnevnih novina Népszabadság <http://www.nol.hu/adria>. U Mađarskoj, kako kod čitatelja tako i među kolegama uživa veliki ugled, dobitnik je nekoliko stručnih novinarskih nagrada i priznanja. O njezinu ugledu govori i činjenica da bez nje nikada ne bi bilo stranica "adria" na portalu njezinih matičnih novina. O njezinoj naklonosti prema Hrvatskoj, napose Dalmaciji, govori i činjenica kako je naučila govoriti hrvatski. Na stranicama postoje brojne kolumnе u kojima je moguće iščitavati najvažnije i najsvježije informacije o Hrvatskoj, ali isto tako i korisne informacije, preporuke (o vremenu u Hrvatskoj, o vjetrovima, o kvaliteti mora, o tomu što jesti, gdje jesti, gdje odsjesti, kako stići na željeni cilj, o aktivnom odmoru, trajektnim linijama, o autocestama i stanju na njima, savjet kako pronaći najbolje odgovore na najčešća pitanja i još ....), gotovo sve ono što se može naći i na našim stranicama i još dodatno na stranicama neke od brojnih putničkih agencija. Međutim, njezina kolumna "Az én Adriám" (u prijevodu "Moj Jadran"), u stvari njezin blog, najbolje pokazuje njezinu ljubav, naklonost i razumijevanje prema Hrvatskoj i Hrvatima.

**Novinarka: Ágnes Féderer** (Ágnes Féderer je 17 godina pisala za novine u Budimpešti i 10 godina sanjala o hrvatskom moru. U svibnju 2007. godine seli se u Split a od kraja iste godine živi u Sloveniji. Suradnja između novinarke i predstavnštva HTZ-a u Mađarskoj traje već više od 10 godina, a rezultat toga su brojni prilozi u matičnom dnevnom listu „Népszabadság“, no o Hrvatskoj je pisala i u brojnim drugim novinama. Kruna njezinog djelovanja je posebna Internet stranica u okviru matičnog portala dnevnih novina „Népszabadság“<http://www.nol.hu/adria>. Sama je izabrala drugo ime „Jadranka“)

**Vrijeme objavljanja:** 2007.

#### TV MATERIJAL

Serijal emitiran na RTL Klub televiziji Adria Ahogyan mi szeretjük! (u prijevodu; "Jadran, kako to mi volimo"). U serijalu su poznati mađarski glumci obišli nekoliko naših destinacija te u kraćim pričama predstavili hrvatske turističke vrednote mađarskim gledateljima. Procijenjeno je kako je serijal ostvario preko 40 milijuna kontakata s mađarskim gledateljima.

**Novinar: László Szűcs** (realizator i režiser, te producent, serijala emitiranog na RTL Klub televiziji Adria. Ahogyan mi szeretjük! Suradnja predstavnštva HTZ-a u Budimpešti s novinarom traje od 1999. godine a kruna suradnje je prošlogodišnja kampanja provedena na komercijalnoj TV RTL Klub, te u nekoliko novina u Mađarskoj. Po prvi puta je, na prijedlog gospodina Szűcsa, kampanja provedena serijom kraćih filmova, a ne spotovima.)

**Vrijeme emitiranja:** 2007. godina

**Duzina reportaže:** 8,6 sati (520 min.)

**Gledanost:** 20,2 milijuna kontakata

## **PREDSTAVNIŠTVO FRANCUSKA**

#### PISANI MATERIJAL

Tijekom 2007. godine u časopisu Figaro Magazine u turističkoj rubrici izlazili su članci i reportaže o Hrvatskoj, od kojih posebno izdvajamo članak o Istri „Istrie, l'autre Croatie“ objavljen 24. ožujka 2007. godine na 7 strana te reportažu o Braču „Brac, l'ille marqué d'une pierre blanche“ objavljenu na 8 strana 4. kolovoza 2007. godine.

**Novinarka: Anne-Marie Grué** (novinarstvom se bavi već 25 godina, svoju karijeru u Figaro Magazine započinje 1983. godine kao freelance novinar te 2002. godine postaje glavna urednica na kojoj poziciji je ostala do danas)

**Naklada:** 447.878 primjeraka

### TV MATERIJAL

Reportaže o Hrvatskoj u emisiji „Le Droit de Savoir“ na prvom programu Francuske Nacionalne Televizije TF1 sastojale su se od mini programa o Hvaru i Poreču. Ove reportaže bile su jedne od najgledanijih programa te godine. S gledanošću od 4 milijuna Hrvatska je prezentirana širokom krugu ljudi.

**Novinar:** **Luc Laboz** (Luc Laboz bavi se novinarstvom već 19 godina. Karijeru je započeo na radiju i osnovao jedan od najpoznatijih TV programa u Francuskoj „Capital“. 2003. godine osniva svoju press agenciju koja producira program „Le Droit de Savoir“)

**Vrijeme emitiranja:** 11. rujna 2007. godine

**Dužina reportaže:** 25 minuta

**Gledanost:** 4 milijuna gledatelja

### **PREDSTAVNIŠTVO VELIKA BRITANIJA - GRAND PRIX za najbolji pisani tekst**

#### PISANI MATERIJAL

Wanderlust, vrlo ekskluzivni magazin specijaliziran za eko-turizam, avanturizam, istraživanje, aktivni odmor u destinacijama širom svijeta i globalnom nakladom od 100.000 primjeraka, u izdanju od ožujka 2007. objavio je posebnu reportažu na 10 stranica o Hrvatskoj novinara Tony Kellya u seriji „travel bluesprint“ pod naslovom: „CROATIA, Beyond The Hype“ (Hrvatska, iza fasade). U reportaži se dočarava cijelokupna Hrvatska, zemlja, ljudi, običaji te njezina raznolika turistička ponuda za svaki ukus i dob.

**Novinar:** **Tony Kelly** (Tony Kelly je veteran turističkog novinarstva, veliki prijatelj i poznavatelj Hrvatske o kojoj je tijekom desetak godina objavio veći broj reportaža u tisku. Autor je više posebnih vodiča o Hrvatskoj. Redovito piše reportaže za britanske kvalitetne novine i magazine: Times, Wanderlust, Sunday Express, RCI Holiday Magazine itd. Dobitnik je novinarskih nagrada uključujući i British Guild of Travel Writers (BGTW) Award, Best London Feature 2000, Majorca Tourist Board Diploma, Turistički novinar godine 2004. po izboru Spanish Tourist Office)

**Naklada:** 100.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 10 stranica

**Vrijeme objavlјivanja:** ožujak 2007. godine

### **PREDSTAVNIŠTVO NJEMAČKA**

#### PISANI MATERIJAL

Članak u časopisu za žene Petra pod naslovom „Europas neuer Beachclub“ na pet stranica predstavlja nova trend odredišta na jugu Hrvatske. Autorica teksta odlazi u Dalmaciju koju je u mladosti posjetila i otkriva novu trendy scenu: kafiće, koktail barove i designer shopove. Autorica prenosi atmosferu punu kontrasta koji čine Srednju Dalmaciju jedinstvenom. Slike koje prate tekst svojim razigranim bojama i motivima dodatno prenose tu atmosferu pridonoseći vrijednosti samog teksta.

**Novinarka:** **Silke Bender** (Silke Bender radi kao slobodna novinarka u Berlinu od 2002. i autorica je mnogobrojnih reportaža u poznatijim novinama, časopisima i revijama za žene kao što su Women, Glamour, Max, H.O.M.E., Amica, Sonntagszeitung i naravno Petra. Po struci je magistar povijesti umjetnosti, publicistike i francuskog jezika)

**Naklada:** 324.412 primjeraka

**Veličina reportaže:** 5 stranica

**Datum objave:** listopad 2007. godine

### TV MATERIJAL

Ciklus emisija „service:reisen“ TV postaje Hessischer Rundfunk koje svakog utorka u 18:50 sati predstavlja zanimljivu regiju ili temu u reportaži pod naslovom „Istrien – Urlaub am Meer“ vodi na put kroz Istru prikazujući njenu predivnu obalu s kristalno plavim morem, kulturnim znamenitostima, gradove Rovinj, Pulu i Poreč i s bogatom gastronomskom ponudom i mnogobrojnim vinskim cestama.

**Novinar: Lutz Weber** (Lutz Weber rođen u istočnom dijelu Njemačke dolazi 1965. u Frankfurt na studij te odraduje praksu u tv postaji *Hessenschau* što će mu kasnije poslužiti kao podloga za rad kao slobodnom suradniku za Hessischer Rundfunk na kojoj je funkciji ostao do danas.)

**Vrijeme emitiranja:** 3. travnja 2007. godine

**Duljina reportaže:** 25 minuta

**Gledanost:** 250.000-400.000 gledatelja

### **PREDSTAVNIŠTVO SLOVAČKA**

#### PISANI MATERIJAL

Prilog „Hrvatska“ u časopisu „SME“ pripremila je (i djelomično napisala) gospođa Čevelová, koja dobro poznaje Hrvatsku, u obliku „skraćenog turističkog vodiča“ u želji da čitateljima što bolje približiti Hrvatsku. Pažljivo je izbalansirala sveukupnost važnih praktičnih informacija za turiste (koje su jako korisne za vrijeme putovanja u Hrvatsku) s konkretnim kontakt podacima, s informacijama o prirodnoj i kulturnoj baštini Hrvatske, sa sportskim i zabavnim mogućnostima, gastro i eno ponudom.

**Novinarka: Jana Čevelová** (Jana Čevelová je poznata slovačka novinarka koja već nekoliko godina radi u redakciji dnevнog lista „SME“ i već duže vrijeme piše o turizmu. Jako dobro poznaje problematiku, njezini članci su tradicionalno visoko profesionalni i osim toga dobro poznaje Hrvatsku (koja je za nju stvar srca) i njezinu turističku ponudu.)

**Naklada:** 105.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 16 stranica

**Datum objave:** svibanj 2007. godine

### **PREDSTAVNIŠTVO BELGIJA**

#### PISANI MATERIJAL

Članak pod naslovom Kroatië: 100 % charme govori o Dubrovniku i Hrvatskoj općenito te nabraja 10 „musts“ Hrvatske (što ljudi koji dolaze u Hrvatsku trebaju vidjeti i raditi tijekom svog boravka u našoj zemlji).

**Novinarka: Annick Schreuder** (Annick Schreuder je povjesničarka, all-around pisac, također je manager kulture na području raznolikosti između flamanske i nizozemske kulture. Svoje članke objavljuje u časopisima 'Knack', 'De morgen' i 'de Standaard'.)

**Naklada:** 51.741 primjeraka

**Veličina reportaže:** 6 stranica

**Datum objave:** veljača 2006. godine

## PREDSTAVNIŠTVO SAD

### PISANI MATERIJAL

U nedjeljnju izdanju od 25. ožujka 2007. na naslovni travel section, rubrika travel Europa 2007. objavljen je članak pod nazivom „Zagreb, The Continent's New Star“. Na naslovni rubrike Travel, velika je slika Zagreba u boji. Članak se sastoji od 3 velike stranice i popraćen je fotografijama u boji. Novinar oduševljenjem opisuje glavni grad Hrvatske, kulturnu ponudu grada, Muzej Mimaru, galerije, ljepotu zagrebačke arhitekture te posebno glavni trg Jelačić i tržnicu Dolac.

**Novinar:** Robert Cross (stalni novinar Chicago Tribune, dnevnih novina Chicaga, jednih od vodećih, uz New York Times, dnevnika u Americi. Radi 14 godina kao travel writer u nedjeljnoj travel sekcijsi Chicago Tribune, a piše i za ostale vodeće travel magazine Amerike (Conde Nast Traveler, Travel+Leisure). Njegove reportaže o destinacijama širom svijeta redovito se objavljaju i čitaju ih milioni Amerikanaca)

**Naklada:** 940.620 primjeraka

**Veličina reportaže:** 3 stranice

**Datum objave:** 25. ožujka 2007. godine

## PREDSTAVNIŠTVO POLJSKA

### PISANI MATERIJAL

Od prošle godine 26 kolumni objavljenih u Newsweek-u od strane gospodina Bikonta, samo Hrvatska imala je čast da se o njoj (osim Poljske) piše dva puta. Naslov teksta je «Kulinarna razglednica».

U uvodu samoga teksta autor jednostavnim riječima opisuje Hrvatsku:

«*Zahvaljujući raznolikosti svoje kuhinje, Hrvatska je idealno mjesto za odmor pravih gastro hedonista!*».

Uz duhovitu i autentičnu fotografiju tekst obogaćuje recept po njegovom izboru, od svježe ulovljenih škampi s njokima.

**Novinar:** Piotr Bikont (Novinar, publicist, kulinarski kritičar, kazališni i filmski režiser, prevoditelj, performer. U zadnjih nekoliko godina, Piotr Bikont je najpoznatiji u duetu s jednom od najvećih medijskih zvijezda, Robertom Makłowiczom (Robert Makłowicz dobitnik je Zlatne penkale 2005.), gdje zajedno objavljaju vlastite tjedne kolumnе o kulinarstvu u najpoznatijem i najčitanijem poljskom tjedniku, Newsweek Polska.)

**Naklada:** 350.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 1 stranica

**Datum objave:** 29. srpnja 2007.

### TV MATERIJAL

Naziv reportaže: «Hrvatska iza kamere» u trajanju od 7 minuta sniman je početkom svibnja 2007., u sklopu vrlo uspješnog projekta «Vremenska prognoza uživo iz Hrvatske» za TV postaje: TVN Meteo i TVN 24, poljske inačice CNN-a, koji uspješno organiziraju navedene TV postaje i predstavništvo HTZ-a u Poljskoj. Ovaj program, iako nije bio planiran u programskoj shemi, u nekoliko navrata emitiran je na navedenim TV postajama.

**Novinarka:** Agnieszka Cegielska (Riječ je o mladoj, prekrasnoj i nadasve pametnoj Poljakinji, koja nikoga tko je sluša i gleda ne ostavlja ravnodušnim. Prije svega zbog krajnje iskrenog načina uvjeravanja u ono o čemu priča i što pokazuje. Iako, vrlo mlada vijekom Agnieszka je rutinirani profesionalac sa povelikim životnim i radnim iskustvom, koja je uspjela putovati i boraviti u brojnim dijelovima svijeta, od Japana, Španjolske i drugih dijelova svijeta.)

**Vrijeme emitiranja:** lipanj 2007. godine

**Gledanost:** 1.500.000 gledatelja

**Trajanje reportaže:** 7 minuta

## PREDSTAVNIŠTVO RUSIJA

### PISANI MATERIJAL

Časopisi „Vim Avia“ i UAM (Ural Airline magazine) su popularne publikacije koje se stavljuju čitateljima na raspolaganje na regularnim i charter letovima Ural Airlines kompanije, na svim aerodromima u Rusiji, te prodaju na kioscima i u brojnim supermarketima diljem Ruske Federacije. U 2007. godini u tim časopisima objavljene su zaista impozantne serije reportaža o turističkoj Hrvatskoj. Prvo je u časopisu UAM (Ural Airline Magazine) u broju 2 (ožujak/travanj 2007.) objavljena reportaža o nudizmu u Hrvatskoj. Zatim je najprije u časopisu Vim Avia br 12 (travanj 2007.) na 6 stranica pod naslovom: "Hrvatska poziva u goste" objavljena zaista vrlo interesantna reportaža o Hrvatskoj, gdje su u prvi plan izdvojeni kuharski specijaliteti u kojima turisti mogu uživati boraveći u našoj zemlji, te je na zanimljivi način prikazana sva raskoš i kvaliteta vina u Hrvatskoj. I na kraju, u trećoj objavljenoj reportaži o turističkim mogućnostima i ljepotama u Hrvatskoj, u časopisu Vim Avia br 13 (svibanj 2007.) pod nazivom Modno u Hrvatskoj daje se naglasak na posebne trendove u turističkoj ponudi Hrvatske.

**Novinarka: Olga Koinova** (Olga Koinova je od 2000. godine glavna urednica i novinarka časopisa Ural Airlines Magazine. Autorica je brojnih članaka o svjetskom turizmu i raznim turističkim destinacijama širom svijeta te naravno brojnih članaka o Hrvatskoj.)

**Datum objave:** ožujak, travanj, svibanj 2007.

## PREDSTAVNIŠTVO ČEŠKA

### PISANI MATERIJAL

Članak „Udaljeni pokorni osamljenik – Vis“, objavljen u IN Magazinu, koji je tjedni prilog najrenominiranijeg dnevnika u Češkoj „Hospodarske noviny“ te ukupan doprinos gospodina Wehlea kao glavnog urednika u promoviranju Hrvatske kroz niz članka o Hrvatskoj objavljenih u IN magazinu tijekom 2007. godine

**Novinar: Tomaš Wehle** (Tomaš Wehle rođen je 10. travnja 1977. u Plznu, Republika Češka. Završio je Pedagoški fakultet u Plznu, a danas radi kao glavni urednik IN Magazina, tjednog priloga Gospodarskih novina)

**Naklada:** 60.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 3 stranice

**Datum objave:** 25. srpnja 2007. godine

### TV MATERIJAL - Grand Prix za najbolju TV reportažu

Trinaestodijelni serijal „Opažanja iz drugih krajeva – Hrvatska očima Jaroslava Skalickog“, zajednički projekt Češke televizije – studio Ostrava i Češkog radija koji je bio emitiran na programu Češke televizije od 31.10.2006. – 4.02.2007. Snimanje je obavljeno u okviru studijskog putovanja od 10.–24.9.2006. kada je TV ekipa obišla Zagreb, Istru, Kvarner i Dalmaciju. Sam serijal čini 13 epizoda u trajanju od po 5 minuta emitiranih na 1. programu Češke televizije sa po 2 reprise na ČT1 i ČT2: „Dobro došli“, „Zagreb – zeleni grad“, „Češke veze“, „Odmor na svjetioniku“, „Bevanda i gemišt“, „Zašto je more slano, striček?“, „Titovi Brijuni“, „Made in Croatia“, „Riba pliva triput“, „Trogir – dragulj Dalmacije“, „Raj na zemlj“, „Žabe s Neretve“, „Aleja glagoljaša“. U okviru ovih 13 epizoda autor je vrlo kompleksno obuhvatio hrvatsku svakodnevnicu, gostoljubivost, prirodne ljepote, ne zaboravljajući na

posebnosti. Ovaj serijal dao je veliki doprinos u približavanju hrvatske svakodnevice, kulture i turističkih znamenitosti češkim gledateljima.

**Novinar: Jaroslav Skalický** (Jaroslav Skalický cijeli je svoj radni vijek posvetio radu na radiju posebno se baveći turizmom i putopisnim izvještavanjem. Danas je zaposlen na Češkom radiju. Prije nekoliko godina počeo je surađivati s Češkom televizijom – studio Ostrava na ciklusu emisija „Zapažanja iz drugih krajeva“. Redovito objavljuje članke u priznatim časopisima „Lide a země“ i „Země světa“ za čije je monotematske brojeve o Hrvatskoj pridonio nizom članaka.)

**Vrijeme emitiranja:** 31.10.2006.- 4.02.2007.

**Duljina reportaže:** 13 epizoda, 5 minuta svaka, ukupno: 65 minuta

**Gledanost:** 400.000 gledatelja

## PREDSTAVNIŠTVO SKANDINAVIJA

### PISANI MATERIJAL

Reportaža "Istrien – Kroatiens Toscana" u danskom lifestyle magazinu "Mad&Bolig" predstavlja jednu drugu stranu Istre - udaljenu od obale i turizma; zelene brežuljke i šarmantna mala mjestašca gdje je fokus usmjeren na zdravu hranu i intimnu domaću atmosferu.

**Novinar: Jesper With** (Jesper With radi kao nezavisani novinar sa sjedištem u Kopenhagenu. O Hrvatskoj piše od 2002. godine s naglaskom na društvo, politiku i poslovanje u Hrvatskoj. Međutim sve više piše i o putovanjima u Hrvatsku, njezinoj gastronomiji, vinima i slično. Oženjen je za Hrvaticu te razumije i malo govori hrvatski.)

**Naklada:** 39.721

**Veličina reportaže:** 7,5 stranica

**Datum objave:** srpanj/kolovoz 2007. godine

### TV MATERIJAL

TV serija "Istrien rund" – prikazana na dva TV-programa koja su emitirana 2007. obraća se grupi danskih obitelji koje planiraju camping-odmor u Hrvatskoj. Pored praktičnih savjeta o samom putovanju, camping-destinacijama i znamenitostima novinarka se obraća gledatelju jezikom i stilom koji odiše jednostavnosću i prisnošću. Mnogi Danci inspirirani programom kontaktirali su predstavništvo u Danskoj.

**Novinarka: Anne-Vibeke Isaksen** (Anne-Vibeke Isaksen je novinarka za koju slobodno možemo reći da je izvrstan poznavalac camping ponude širom svijeta. Ane-Vibeke je poznata i popularna voditeljica putopisnog programa na danskoj televiziji i zajedno sa suprugom fotografom Rasmus Schønningom obišla je više od 70 zemalja svijeta. Gospođa Isaksen je i urednica najpopularnijih camping-stranica na skandinavskom tržištu([www.campingdenmark.com](http://www.campingdenmark.com) – [www.campingdanmark.dk](http://www.campingdanmark.dk), [www.campingnorway.com](http://www.campingnorway.com) – [www.campingnorge.no](http://www.campingnorge.no), [www.campingsweden.com](http://www.campingsweden.com) – [www.campingsverige.se](http://www.campingsverige.se)))

**Vrijeme emitiranja:** 31.10.2006.- 4.02.2007.

**Trajanje reportaže:** 2 emitiranja po 25 minuta, ukupno: 50 minuta

**Gledanost:** 1.100.000 gledatelja

## PREDSTAVNIŠTVO SLOVENIJA

### PISANI MATERIJAL

**Vesna Levičnik** sudjelovala je u realizaciji priloga »Hrvatska« dnevnog lista Dnevnik gdje je pripremila uvodnik i PR članke o hrvatskim turističkim destinacijama, te zanimljivostima i informacijama o Hrvatskoj. Na početku spominje rekordan broj Slovenaca koji su 2007.

godine otišli na odmor u Hrvatsku, čak deset posto više nego protekle godine. Piše o razvoju wellness turizma zbog kojeg Hrvatska postaje sve zanimljivija u pred i po sezonskom razdoblju, a tome pridonosi i ugodno mediteransko podneblje, autohtona gastronomija, te događanja kojih je i izvan sezone sve više.

**Novinarka:** **Vesna Levičnik** (Prve korake u novinarstvu napravila je prije deset godina u gospodarskoj redakciji dnevnog lista Dnevnik; prije sedam je godina za tjednik Hopla pokrivala ljubljansku društvenu i slovensku glazbenu scenu. Budući da u tom poslu više ne pronalazi izazov, prije dvije godine prihvatile je poziv da se priključi ekipi koja brine o Dnevnikovim prilozima).

**Naklada:** 203.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 38 stranica

**Datum objave:** 10. listopad 2007. godine

#### TV MATERIJAL

Reportaža o otoku Krku na Gorenjskoj televiziji nastala je kao rezultat studijskog putovanja za slovenske novinare u svibnju 2007. godine. Obuhvatila je turističke zanimljivosti svih posjećenih destinacija: Rudine, Dobrinj, Vrbnik, Baška, Jurandvor, Košljun, Malinska, Njivice, Omišalj.

**Novinari:** ekipa Gorenjske televizije (**GTV Gorenjska televizija** je lokalna slovenska televizija u regiji Gorenjska sa sjedištem u Kranju. Od svog nastanka emitira program 24 sata dnevno. U vlastitoj produkciji priprema 75% programa što Gorenjsku televiziju dovodi u sam vrh slovenske TV ponude. Program GTV – Gorenjske televizije je apolitičan, otvoren za svakog. U programu se prikazuju dnevna događanja, zanimljivosti lokalnog kraja i šire, doprinose na gospodarskom, znanstvenom, tehničkom, kulturnom, sportskom, glazbenom, likovnom i drugom području zanimljivom za gledatelje Gorenjske televizije.)

**Vrijeme emitiranja:** lipanj, srpanj i kolovoz 2007.

**Trajanje reportaže:** 20 minuta

**Gledanost:** 150.000 gledatelja

## **PREDSTAVNIŠTVO ŠPANJOLSKA**

#### PISANI MATERIJAL

Reportaža pod naslovom „Peninsula de Istria – La costa más azul de Croacia“ („Poluotok Istra – Najbistrija obla Hrvatske“) na 20 stranica u jednom od najčitanijih turističkih časopisa „Viajar“ u Španjolskoj. Nominirana reportaža Istru i njenu povijest, kulturno bogatstvo koje se vidi u raznolikosti stilova u gradovima od Poreča do Pule, njegovanoj prirodi, govori o kozmopolitskom stanovništvu i kvalitetnoj turističkoj ponudi.

**Novinar:** **Jaime González de Castejón**, (rođen 1963. godine je freelancer specijaliziran za reportaže o putovanjima i od 2002. redovan je suradnik časopisa „Viajar“. Veliki je ljubitelj putovanja i kultura koje njima otkriva. Proputovao je 5 kontinenata kako bi realizirao svoje reportaže. Kao freelancer, objavljuje reportaže i u drugim španjolskim medijima.)

**Naklada:** 60.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 20 stranica

**Datum objave:** kolovoz 2007. godine

## PREDSTAVNIŠTVO NIZOZEMSKA

### PISANI METRIJAL

Specijalizirani dvomjesečnik "REISGIDS" nizozemskog saveza potrošača, izdavača Consumentengids objavio je u 2. i 6. broju reportaže u nakladi od 30.000 primjeraka na 6 stranica pod nazivom:

1. Eilandhoppen op z'n Kroatisch Bureau  
Od otoka do otoka na hrvatski način
2. Historische stadjes en populaire badplatsen  
Povijesni gradovi i popularna kupališta

U prvom članku opisuje se Zadar i zadarski arhipelag (Dugi otok, Ugljan, Pašman, Pag, Silba, Kornati). Autor je posjetio brojne hotele i restorane te dao njihovu ocjenu.

U drugom članku autor je proputovao dio obale između Trogira i Dubrovnika, s posebnim osvrtom na male obiteljske hotele.

**Novinar: Kees Verplanke** (Kees Verplanke studirao je turizam, a potom i geografiju te više od 25 godina proveo kao novinar putujući, izvještavajući i pišući za Reisgide. U zadnjih nekoliko godina piše i kao freelancer novinar za još nekoliko turističkih časopisa. Pasionirani je maratonac, a želja za putovanjima i istraživanjima još je u njemu jaka)

**Naklada:** 30.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 6 stranica

**Datum objave:** ožujak 2007. godine

### TV MATERIJAL

Prilog o Hrvatskoj u sklopu serijala MEMORIES prikazan je na Prvom nizozemskom nacionalnom TV programu 10. rujna 2007. u trajanju od 49,5 minuta, u sklopu emisije Memories - Tour de l'amour. Program Memories se prikazuje gotovo 10 godina i vrlo je popularan u Nizozemskoj. U njemu se ljudi koji su izgubili kontakt ponovo susreću i pričaju svoju priču o prošlosti i sadašnjosti. U serijalu Tour de l'amour Nizozemci se vraćaju u zemlju u kojoj su se nekada zaljubili. Tako se u emisiji o Hrvatskoj troje turista susreću sa svojim nekadašnjim ljubavima koje su upoznali tijekom odmora u Hrvatskoj, a s kojima su nakon određenog vremena ipak izgubili kontakt. Tijekom emisije oni pričaju, obnavljaju uspomene, gledaju stare fotografije i slušaju glazbu iz tog vremena. Sve se odvija u prelijepim dalmatinskim krajolicima.

**Novinar: Edwin Jeeninga** (Od malih nogu zanimaju ga avanturizam, putovanja te povijest i kultura raznih zemalja širom svijeta. Studirao je novinarstvo u Utrechtu a nakon odsluženja vojnog roka počinje raditi za KRO, javnu televizijsku mrežu. Već nekoliko godina radi reportaže za emisiju Memories.)

**Vrijeme emitiranja:** 10. rujna 2007. godine

**Gledanost:** 1.623.000 gledatelja

Novinari koji nisu mogli prisustvovati svečanoj dodjeli nagrada „Zlatna penkala“:

## PREDSTAVNIŠTVO ITALIJA

### TV MATERIJAL

U osamdesetpetominutnoj emisiji „Linea blu“, emitiranoj na RAI UNO u udarnom terminu u cijelosti posvećenoj ljepotama srednje i sjeverne Dalmacije, prikazana je povjesna jezgra Splita, NP Krka, NP Kornati, Murter, PP Telaščica. Riječ je o veoma prestižnoj turističkoj emisiji koju već godinama prate mnogobrojni gledatelji u Italiji i inozemstvu. Godine 2006. ostvarena je prosječna gledanost od 16% ili 2.000.000 gledatelja po emisiji. Linea Blu se emitira subotom u udarno vrijeme odmah nakon dnevnika u 14.00 sati i traje oko 60 – 80 minuta. Emisija «Costa dalmata della Croazia» ostvarila je rekordni «share» gledanosti od 22% s 2.800.000 gledatelja.

**Novinarka: Donatella Bianchi** (Počinje raditi za televiziju s 15 godina za program „Domenica In“ kojeg vodi Corrado. Njenu umjetničku karijeru upotpunjuje nekoliko snimljenih i razna sudjelovanja u zabavnim programima sve do svoje 18. godine, nakon čega se odlučuje za novinarski poziv. Surađuje s „Gente Viaggi“ i drugim mjesecnicima i tjednicima za koje piše o turizmu, okolišu i kulturnim dobrima. Od '89. do '92. vodi i uređuje prilog „Viaggi d'Autore“ za emisiju „Sereno Variabile“. 1994. godine RaiUno kreće s novim programom koji se bavi isključivo morem. Kao voditelje angažira novinare Puccia Coronu, Lina Matti i Donatellu Bianchi.)

**Vrijeme emitiranja:** 28. srpnja 2007. godine

**Trajanje:** 85 minuta

**Gledanost:** 22%

## PREDSTAVNIŠTVO VELIKA BRITANIJA

### TV MATERIJAL

Slijedom snimanja koje su za BBC World u lipnju 2007. zajednički organizirali HTZ i regionalne turističke zajednice, prva u seriji od 3 emisije o Hrvatskoj emitirana je u trajanju od 30 minuta 27. srpnja 2007. na prestižnoj globalnoj mreži BBC World TV koja se gleda u cijelom svijetu. Program je komentirala popularna voditeljica BBC World Thallia Wadell-Pellegrini, a prikazani su: Kvarner, Cres, Pula, Brijuni i Zagreb.

**Režiser: Mike London** (Mike London, ima iza sebe dugogodišnje medijsko iskustvo kao novinar, reporter, redatelj na radiju i televiziji, a u BBC-u radi od 1995. godine. U svojoj ulozi redatelja i urednika BBC World prestižnog turističkog/putopisnog programa Fast Track snimao je programe diljem svijeta od Kazahstana, preko Hong Konga do Perua u Južnoj Americi)

**Vrijeme emitiranja:** srpanj 2007. godine

**Duljina reportaže:** 30 minuta

## PREDSTAVNIŠTVO NJEMAČKA

### PISANI MATERIJAL

Monotematsko izdanje časopisa ADAC Reisemagazin pod naslovom „Kroatien-Die Stars der Adria“ (Hrvatska – Zvijezde Jadrana) opisuje raznolikosti Hrvatske. Fotografije na prvim stranicama časopisa pokazuju najljepše strane Hrvatske. Članci detaljno opisuju kulturne znamenitosti Dubrovnika, dinamiku Zagreba, najljepše od tisuću otoka, najbolje plaže i kampove. Zadnje stranice časopisa sadrže detaljne informacije, turističku kartu i

mnogobrojne preporuke za restorane, hotele te time nude čitateljima sve potrebne informacije za pripremu nezaboravnog odmora u Lijepoj našoj.

**Novinar:** **Joachim Negwer** (Joachim Negwer radi kao glavni urednik redakcije ADAC u Hamburgu te je odgovoran za izdanja ADAC Reisemagazin, ADAC Autro-Test Magazin i Extra Ski časopis. Izučeni je fotograf, a novinarsku karijeru je započeo kao volontер u Tageszeitung, 16 godina je radio za Sonntag Aktuell na različitim pozicijama: kao reporter, redaktor i kasnije glavni urednik redakcije za putovanja. U ADAC na poziciju glavnog urednika dolazi 1997. godine)

**Nakalda:** 151.005 primjeraka

**Veličina reportaže:** 196 stranica

**Datum objave:** svibanj/lipanj 2007. godine

#### TV MATERIJAL

Emisija „Wunderschönes Kroatien“ postaje Westdeutscher Rundfunk počinje sa raftingom na rijeci Cetini i razgledavanjem NP Plitvice te završava posjetom NP Krka prikazujući tako Hrvatsku kao zemlju očuvanog prirodnog naslijeđa koja se najbolje mogu doživjeti kroz aktivni odmor. Osim izleta u prirodu emisija vodi gledatelje u Split. Emisija dalje nastavlja biciklističkim rutama po Braču, a kroz kadrove ronjenja predstavlja bogato podmorje otoka Šolte te nastavlja prema Trogiru.

**Novinar:** **Ralf Gierkes** (Ralf Gierkes po završetku studija Germanistike i politologije u Aachenu radi kao slobodni autor za dnevne novine „Aachener Nachrichten“, te prelazi na radio te radi kao freelancer za WDR Radio. Nekoliko godina radi kao radijski voditelj u WDR i autor je tv magazina „Aktuelle Stunde“. 2004. godine počinje s radom kao autor i režiser ciklusa emisija „Wünscherschön...“ za WDR televiziju, u suradnji s poznatom voditeljicom Taminom Kallert snima u Južno Afričkoj Republici, Egiptu, Floridi itd. Emisija „Wünscherschönes Kroatien“ je jedna od emisija tog ciklusa)

**Vrijeme emitiranja:** 17. lipnja 200. godine

**Duljina reportaže:** 90 minuta

**Gledanost:** oko 1.000.000 gledatelja

### **PREDSTAVNIŠTVO RUSIJA I UKRAJINA**

#### UKRAJINA - PISANI MATERIJAL

Nominirana novinarka Iryna Gorobets je kao zaista iskusni i priznati novinar, odlučila jednom serijom reportaža pokazati Hrvatsku u neobičnom, ali pravom i iskrenom svjetlu s vrlo interesantnim sadržajima, promatrano očima turista. Tako je najprije u broju No 2/2007 časopisa Međunarodni turizam, najpriznatijeg turističkog časopisa u Ukrajini, u članku "Evropa – iz prve ruke", prikazala našu zemlju čarobno lijepom, s ljudima visokog kulturnog, stručno-profesionalnog nivoa. Odmah iza toga u broju 3/ 2007. godine, Iryna Gorobets je vrlo suvereno pokušala opisati Hrvatsku kroz riječi i način kako na našu zemlju gleda Veleposlanik Hrvatske u Ukrajini, g. Željko Kirinčić. I na kraju, u broju 4 časopisa Medjunarodni turizam, pod naslovom "Poreč- srce u srcu Hrvatske", novinarka i glavna urednica tog časopisa, na 8 stranica opisuje grad Poreč, ali i cijelu regiju Istru. Ovo je samo dio onoga što Iryna Gorobets radi u promociji naše zemlje. Međutim zaista bi bilo teško nabrojati sve njene druge aktivnosti kojima nastoji promovirati i građanima Ukrajine učiniti dostupnim turističku Hrvatsku.

**Novinarka:** **Iryna Gorobets** (novinarka Iryna Gorobets danas je predsjednica Tourism Publishing House koji je i 1992. godine osnovala, putem kojeg izdaje 3 edicije: *International Tourism, Catalogue of Tours International Tourism, Welcome to Ukraine Magazines*. Iryna Gorobets član je FIJET-a, posjeduje diplomu vlade Dubaia za vrlo uspješnu promociju Dubaia

kao turističke destinacije, zahvalu vlade Malezije za promociju Malezije kao turističke destinacije. Također je ambasador dobre volje Ukrajine i Izraela)

## PREDSTAVNIŠTVO JAPAN

### PISANI METRIJAL

Specijalni broj časopisa „Tabi“ (tabi na japanskom znači putovanje) pod zazivom „Ležerno po Hrvatskoj“ predstavlja istarsku, dubrovačku regiju i otok Hvar. Reportaža se sastoji od nekoliko dijelova u kojima su predstavljene znamenitosti, restorani, dućani, tradicionalna jela i pića i stari zanati, poput tradicionalnog načina oblikovanja zlata dubrovačkih zlatara i hvarske čipke. Korisne informacije, kvalitetne slike i tekstovi, predstavljanje hrvatske kulture i tradicije, gastro i eno ponude, po regijama i mjestima, pridonijelo je da ova reportaža bude najgledanija TV reportaža o Hrvatskoj u 2007. godini.

**Novinarka:** **Gospođa Akiko Yoshida** (Gospođa Akiko Yoshida radi u izdavačkoj kući «Shinchosha» od 2000. godine i bila je jedna od autora dva romana Kitano Takeshija i nekolicine drugih romana. 2003. godine izdavačka kuća «Shinchosha» uvrštava časopis «Tabi» u svoj almanah i gospođa Yoshida je zamoljena da dođe pomoći svojim znanjem i iskustvom u redakciju «Tabija», časopisa specijaliziranog za turizam)

**Naklada:** 50.000 primjeraka

**Veličina reportaže:** 77 stranica

**Datum objave:** lipanj 2007. godine

### TV MATERIJAL

Unutar emisije „Tabi salad“ televizijske emisije «Tabi salad Croatia» koja je emitirana na nacionalnoj televiziji TV ASAHI u četiri serijala u listopadu 2007. godine Emisija traje sat i pol, a predstavljanje Hrvatske oko 25 minuta po emisiji. Japanska glumica-slikarica Maako Kido je voditeljica emisije i zajedno s njom otkivamo ljepote i čari Hrvatske. Osim prekrasne prirode i tirkizno plavo-zelenog mora, predstavljene su stare jezgre gradova, mnogobrojne vrste hrvatskog kulinarstva i ono sto najbolje predstavlja Hrvatsku, kvaliteta života u kojem se živi da bi se uživalo. Reportaža je snimljena u Dubrovniku, Korčuli, Plitvicama, Zagrebu, Istri i Rovinju. Emisija je imala vrlo veliku gledanost i uvelike je pomogla u predstavljanju Hrvatske japanskoj publici.

**Novinarka:** **gospođa Tomoko Kiriyama** (Gospođa Tomoko Kiriyama je producent i režiser cijelog televizijskog programa «Tabi salad» od početka emitiranja, koja je počelo prije 15 godina. Unutar emisije postoje dva programa: „Inozemstvo“ i «Dnevnik boravka». Gospođa Kiriyama je producent i režiser prvog i producent drugog programa. Osim «Tabi salad» emisije, sudjelovala je u realizaciji dokumentarca o Jacquesu Maillolu «Slobodno ronjenje», a trenutno samostalno radi dokumentarac «Riječi i pejzaži koje želim ostaviti djeci»).

**Vrijeme emitiranja:** 10. rujna 2007. godine

**Gledanost:** 1.623.000 gledatelja

## **PREDSTAVNIŠTVO ŠVICARSKA**

### PISANI MATERIJAL

U časopisu „Tages Anzeiger“ izašao je predivan, vrlo informativan članak na 10 stranica, koji opisuje ljepote naše obale od Istre do Cavtata. Nakon reportaže uslijedili su brojni telefonski pozivi Švicaraca koji su bili oduševljeni člankom.

**Novinar:** **Peter Niklaus Trösch** (od malih nogu bavio se novinarstvom, kao dijete bio je moderator za dječje vijesti na švicarskoj televiziji. Od 1974. urednik je jednog od najutjecajnijih švicarskih dnevnika Tages Anzeiger za područje zabave, putovanja i društvene kronike)

**Naklada:** 225.287 primjeraka

**Veličina reportaže:** 10 stranica

**Datum objave:** svibanj 2007. godine

### RADIO MATERIJAL

Nakon studijskog putovanja u Dubrovniku u kolovozu 2007. gospodin Marco Horat pripremio je 26 minutnu emisiju "Lierba del vicino" o povijesti i kulturi Dubrovnika koja je emitirana na radiju Rete Uno u rujnu 2007.

**Novinar:** **Marco Horat** (Marco Horat od 1974. godine radi na Swiss Italian radio i televiziji RTSI kao producent i urednik. Dobitnik je mnogobrojnih nagrada za svoje reportaže i emisije. Danas je zadužen za produkciju i emitiranje zabavnog programa na program Channel One - rette na radiju RSI, također je autor brojnih tekstova za domaće i strane novine i časopise. Od 1993. godine predsjednik je Ticino's Archaeological Association AAT)

**Vrijeme emitiranja:** rujan 2007. godine

**Slušanost:** 137.000

**Trajanje reportaže:** 26 minuta

## **PREDSTAVNIŠTVO AUSTRIJA**

### PISANI MATERIJAL

Reportaža pod naslovom BORA opisuje novinarov put i to na motoru od Istre pa sve do juga Dalmacije. Na izrazito osebujan način, opisao je sve naše turističke destinacije (uključujući i naše otoke), kroz koje je prolazio, susrete i razgovore koje je vodio s našim gostoljubivim domaćinima, divio se našoj predivnoj obali. Posebnu je pažnju posvetio gastronomiji te našim cijenama. I to je sve argumentirao odličnim fotografijama. Dao je niz potrebnih informacija na koji način i pod kojim uvjetima se takvo jedno putovanje može realizirati.

**Novinar:** **Heinz Grötschnig** (Heinz Grötschnig je osebujni novinar koji putuje po čitavom svijetu, od Toskane preko Palma de Mallorce do Amerike, a najljepše trenutke doživljava u Hrvatskoj. Slobodni je novinar koji objavljuje svoje članke u Alpe Adria Magazin, Motorrad magazin, Kleine Zeitung.)

**Naklada:** 34.680 primjeraka

**Veličina reportaže:** 14 stranica

**Datum objave:** travanj 2007. godine

## PREDSTAVNIŠTVO ŠPANJOLSKA

### TV MATERIJAL

Emisija „Planeta Finito“ snimljena u Hrvatskoj u travnju 2007. godine emitirana je prvi puta u svibnju i od tada je imala 2 reprize.

TV kanal „La Sexta“ je privatni kanal, a za samu produkciju programa „Planeta Finito“ zadužena je firma „Globomedia“, najvažnija producentska kuća u Španjolskoj, osnovana 1993. godine.

**Novinarka: Ángeles García Mayor** (Ángeles García Mayor radi kao direktorica produkcije Globomedia. Od 1994. radi u producentskoj kući Globomedia i zaslužna je za lansiranje čitave serije popularnih emisija za Španjolsku nacionalnu televiziju, te za niz drugih nacionalnih i regionalnih TV postaja, među kojima se ističu: Antena 3TV, La Sexta, ETB1, Telecinco, Telemadrid, itd.)

**Vrijeme emitiranja:** 5. svibnja 2007. i 15. kolovoza 2008. godine

**Gledansot:** 4%

## PREDSTAVNIŠTVO SAD I KANADA

### TV MATERIJAL

TV reportaža u trajanju od 26 minuta „Borderland“ na Nacional geographicu prikazuje Hrvatsku kao zemlju na granici Europe i Balkana, Jadranskog mora i kontinenta, pa se zato reportaža i zove „Borderland“.

Autorov cilj bio je proputovati kajakom cijelu obalu i obići 1.185 otoka Jadrana. Počevši rijekom Koranom i Zrmanjom, obišao je otoke od Zadra do Dubrovnika. Više od 400 milja g. Bowermaster je sa svojom ekipom, putovao kajakom, snimao lokalne ljude, ribare, proputovao otocima te se zaustavio u Dubrovniku

**Novinar: Jon Bowermaster** (Jon Bowermaster je novinar National Geographic-a, magazina National geographic traveler, NG Adventure, Island magazina kao i mnogih drugih publikacija koje pišu o pustolovnom turizmu. Njegove reportaže su objavljivane na PBS (public broadcasting service) kanalu, National Geographic Channel i Discovery Channel.

Bio je gost na našim press putovanjima, te napisao nekoliko ključnih reportaža o Hrvatskoj u vodećim travel magazinima)

**Vrijeme emitiranja:** 35 puta tijekom 2007. godine

**Duljina reportaže:** 26 minuta

**Gledanost:** višemilijunska gledanost